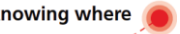




Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für Verteidigung,  
Bevölkerungsschutz und Sport VBS  
**Bundesamt für Landestopografie swisstopo**  
Geodäsie und Eidgenössische Vermessungsdirektion

wissen wohin  
savoir où  
sapere dove  
knowing where



swisstopo



# Betriebsprüfungen ÖREB-Kataster

## Audit Cadastre RDPPF

13. Februar 2025

13 février 2025

KGK GV Fachprogramm/ **CGC** Bern - Marc Nicodet, Christoph Käser



# Betriebsprüfungen ÖREB-Kataster

## Audits Cadastre RDPPF

### **Art. 16 Abs. 5 GeolG**

<sup>5</sup> Der Bundesrat legt die Mindestanforderungen an den Kataster hinsichtlich Organisation, Führung, Datenharmonisierung, Datenqualität, Methoden und Verfahren fest.

### **Art. 34 Abs. 1 Bst. f GeolG**

<sup>1</sup> Der Bund ist zuständig für ...  
<sup>f</sup> die Oberaufsicht über den Kataster der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen;

### **Art. 16 al. 5 LGéo**

<sup>5</sup> Le Conseil fédéral fixe les exigences minimales applicables au cadastre en matière d'organisation, de gestion, d'harmonisation et de qualité des données, de méthodes et de procédures.

### **Art. 34 al. 1 let. f LGéo**

<sup>1</sup> La Confédération est compétente pour ...  
<sup>f</sup> la haute surveillance du cadastre des restrictions de droit public à la propriété foncière;



# Betriebsprüfungen ÖREB-Kataster

## Audits Cadastre RDPPF

### Art. 18 Oberaufsicht ÖREBKV

<sup>1</sup> Das Bundesamt für Landestopografie übt die Oberaufsicht über die Führung der Kataster aus.

<sup>2</sup> Es kann namentlich:

- a. allgemeine Weisungen und Empfehlungen über die Einführung, Einrichtung und Führung des Katasters sowie über den Vollzug dieser Verordnung erlassen;
- b. Überprüfungen der für den Kataster verantwortlichen Stellen durchführen;

### Art. 22 Bericht und Kontrolle ÖREBKV

<sup>2</sup> Das Bundesamt kontrolliert stichprobenweise:

- a. die Ausführung einzelner Massnahmen gemäss den Programmzielen;

### Art. 18 Haute surveillance OCRDP

<sup>1</sup> L'Office fédéral de topographie exerce la haute surveillance sur la tenue des cadastres.

<sup>2</sup> Il peut notamment:

- a. édicter des directives et des recommandations générales relatives à l'introduction, à l'instauration et à la tenue du cadastre comme à l'application de la présente ordonnance;
- b. procéder à des contrôles des services responsables du cadastre;

### Art. 22 Compte rendu et contrôle OCRDP

<sup>2</sup> L'Office fédéral de topographie procède à des contrôles ponctuels ciblant:

- a. l'exécution de mesures isolées dans le respect des objectifs des programmes;

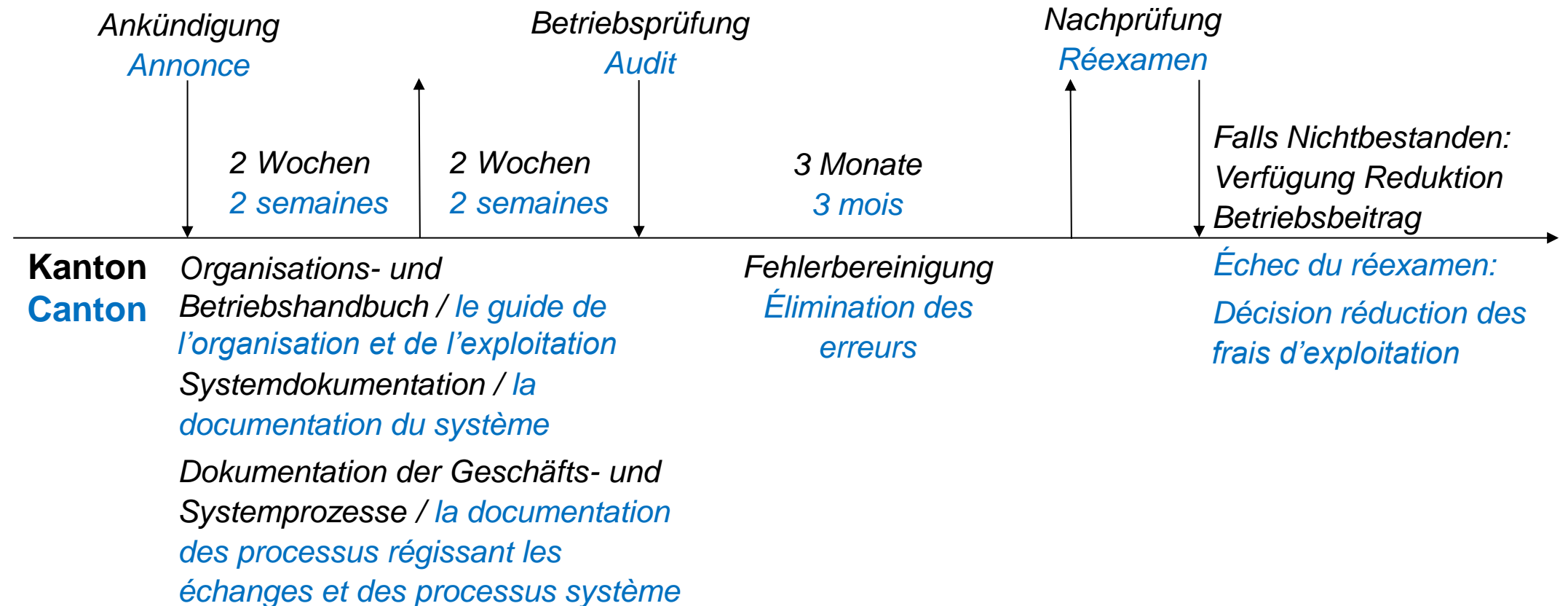


# Betriebsprüfungen ÖREB-Kataster

## Audits Cadastre RDPPF

### Ablauf / *Déroulement*

#### swisstopo





# Betriebsprüfungen ÖREB-Kataster

## Audits Cadastre RDPPF

Gemäss Weisung «ÖREB-Kataster:  
Administrative Abläufe im Betrieb und  
bei der Weiterentwicklung»

Kapitel 2.1 Ablauf der Betriebsprüfung und  
erforderliche Dokumente

*Wenn swisstopo eine Betriebsprüfung des  
kantonalen ÖREB-Katasters vornimmt, wird  
dies ein Monat vorher angekündigt. Der  
Kanton hat dann innert 14 Tagen folgende  
Dokumente an swisstopo zu liefern:*

- *Organisations- und Betriebshandbuch*
- *Systemdokumentation*
- *Dokumentation der Geschäfts- und  
Systemprozesse*

Selon l'instruction «**Cadastre RDPPF:  
Procédures administratives propres à  
l'exploitation et à la poursuite du  
développement**»

chapitre 2.1. Déroulement de l'audit et  
documents requis

*Un préavis est déposé un mois avant le début  
de l'audit du cadastre RDPPF cantonal par  
swisstopo. Le canton doit alors fournir les  
documents suivants à swisstopo dans un  
délai de 14 jours:*

- *le guide de l'organisation et de l'exploitation*
- *la documentation du système*
- *la documentation des processus régissant  
les échanges et des processus système*



# Betriebsprüfungen ÖREB-Kataster

## Audits Cadastre RDPPF

*Die Betriebsprüfung selbst findet vor Ort im Kanton oder online statt und dauert maximal zwei Stunden. Als Grundlage dient das Prüfprotokoll Betriebsprüfung, das sich hauptsächlich auf die Abnahmeprotokolle «Einführung» bzw. «Weiterentwicklung 2020–2023» bezieht. Dieses wurde vorgängig durch swisstopo soweit möglich geprüft und ausgefüllt. Das Prüfergebnis wird mündlich an der Besprechung durch swisstopo eröffnet.*

*Falls die Betriebsprüfung **bestanden** wird, erhält der Kanton eine entsprechende schriftliche Mitteilung.*

*L'audit lui-même se déroule sur site, dans le canton ou en ligne, et dure au maximum deux heures. Il donne lieu à un procès-verbal d'audit qui se base principalement sur les procès-verbaux de réception «Introduction» et «Poursuite du développement de 2020 à 2023» . Dans la mesure du possible, des vérifications préalables ont été entreprises et le procès-verbal d'audit a été prérempli par swisstopo. Le résultat de l'audit est communiqué oralement par swisstopo lors de l'entretien qui y fait suite.*

*En cas de **réussite** de l'audit, le canton en est informé par une notification écrite correspondante.*



# Betriebsprüfungen ÖREB-Kataster

## Audits Cadastre RDPPF

*Falls die Betriebsprüfung **nicht bestanden** wird, erhält der Kanton eine entsprechende schriftliche Mitteilung mit einer Frist zur Nachbesserung innert dreier Monate.*

*Nachdem die beanstandeten Teile nachgebessert und die Dokumente aktualisiert und swisstopo zugestellt wurden, findet die **Nachprüfung** durch swisstopo statt. Diese erfolgt normalerweise online. Das Ergebnis der Nachprüfung wird dem Kanton schriftlich mitgeteilt und bei Bedarf mündlich mit ihm besprochen.*

***En cas d'échec** de l'audit, le canton en est également informé par une notification écrite correspondante et il bénéficie de trois mois pour remédier aux manquements constatés.*

*Une fois que les corrections requises ont été apportées et que les documents ont été actualisés puis transmis à swisstopo, l'Office procède à un **réexamen**. Il est normalement effectué en ligne. Son résultat est communiqué par écrit au canton et peut être débattu oralement si cela s'avère nécessaire.*





# Betriebsprüfungen ÖREB-Kataster

## Audits Cadastre RDPPF

*Falls die **Nachprüfung bestanden** wird und damit der ordentliche Betrieb des ÖREB-Katasters wieder nachgewiesen ist, kann im laufenden Jahr bei swisstopo der volle Betriebskostenbeitrag geltend gemacht werden.*

*Falls die **Nachprüfung nicht bestanden** wird, kommt es zu einer erneuten Nachprüfung. In dem Fall erfolgt eine Reduktion der Betriebskostenzahlung. Der Umfang der Reduktion wird fallweise festgelegt.*

*En cas de **succès du réexamen**, autrement dit de justification du retour à une exploitation du cadastre RDPPF conforme aux règles fixées, le canton peut faire valoir ses droits au versement par swisstopo de la contribution pleine et entière aux frais d'exploitation dès l'année en cours.*

*En cas **d'échec du réexamen**, le processus est reconduit, mais la contribution versée au titre des frais d'exploitation est aussi réduite. L'ampleur de cette réduction est fixée au cas par cas.*





# Betriebsprüfungen ÖREB-Kataster

## Audits Cadastre RDPPF

### ***Kapitel 2.2 Mängelbereinigung***

*Im Rahmen der Betriebsprüfung festgestellte Mängel sind gemäss den im Prüfprotokoll vereinbarten Terminen, aber spätestens nach einem Jahr, durch den Kanton zu beheben. Deren Behebung teilt der Kanton swisstopo mit.*

### **Betriebsprüfungen 2024**

- AG, GE, JU, NW, OW, SZ

### ***chapitre 2.2. Élimination des insuffisances***

*Le canton doit remédier aux insuffisances pointées lors de l'audit dans le délai fixé dans le procès-verbal d'audit, ce délai étant d'un an au maximum. Lorsqu'il a remédié aux insuffisances, le canton en fait part à swisstopo.*

### **Audits en 2024**

- AG, GE, JU, NW, OW, SZ



# Betriebsprüfungen ÖREB-Kataster

## Audits Cadastre RDPPF

### Mängelklassen

1 Unwesentlicher Mangel <i>Insuffisance mineure</i>	Keine Fehler festgestellt. Das System und die Prozesse funktionieren korrekt und liefern korrekte Ergebnisse. Unbedeutende Mängel im Layout, Beschriftung, Benutzerfreundlichkeit, einheitliche Nomenklatur etc. die keinen Vorgaben und Weisungen widersprechen.
2 Leichter Mangel <i>Insuffisance légère</i>	Keine Fehler festgestellt. Das System und die Prozesse funktionieren in Einzelfällen korrekt und liefern korrekte Ergebnisse. Mängel in Daten, Layout, Beschriftung etc., die Vorgaben und Weisungen widersprechen.
3 Schwerer Mangel <i>Insuffisance majeure</i>	<b>Fehler</b> festgestellt. Das System und die Prozesse funktionieren in Einzelfällen nicht korrekt und liefern dann falsche Ergebnisse. Mängel in Daten, Layout, Beschriftung etc., die Vorgaben und Weisungen widersprechen. Falls die Behebung nicht innerhalb von drei Monaten möglich ist, kann es zu einem finanziellen Abzug führen.
4 Kritischer Mangel <i>Insuffisance critique</i>	<b>Fehler</b> festgestellt. Das System und die Prozesse funktionieren bei den Muss-Anforderungen nicht korrekt und liefern dann falsche Ergebnisse. Erhebliche Mängel in Daten, Layout, Beschriftung etc., die Vorgaben und Weisungen widersprechen. Die Betriebsprüfung ist nicht bestanden und führt zu einem finanziellen Abzug, falls die Fehler nicht innert 3 Monaten behoben.

### Classes d'insuffisances

Aucune erreur n'a été relevée. Le système et les processus fonctionnent correctement et fournissent de bons résultats. Des insuffisances mineures ont été pointées au niveau de la mise en page, des écritures, de la convivialité, de l'homogénéité de la nomenclature, etc., mais elles ne sont contraires à aucune prescription ou instruction.
Aucune erreur n'a été relevée. Le système et les processus fonctionnent correctement et fournissent de bons résultats. De légères insuffisances ont été pointées au niveau de la mise en page, des écritures, etc. Elles sont contraires à des prescriptions et à des instructions.
<b>Des erreurs</b> ont été constatées. Le système et les processus ne fonctionnent pas correctement dans certains cas de figure et fournissent alors des résultats erronés. Des insuffisances ont été pointées au niveau des données, de la mise en page, des écritures, etc. Elles sont contraires à des prescriptions et à des instructions. Si la réparation n'est pas possible dans les trois mois, cela entraîne une réduction financière.
<b>Des erreurs</b> ont été constatées. Le système et les processus ne respectent pas des exigences impératives et fournissent donc des résultats erronés. Des insuffisances sérieuses ont été pointées au niveau des données, de la mise en page, des écritures, etc. Elles sont contraires à des prescriptions et à des instructions. L'audit n'est pas réussi et cela entraîne une réduction financière si les erreurs ne son pas éliminés d'après 3 mois.



# Betriebsprüfungen 2024 – Hauptmängel (Fehler)

## Audits 2024 - erreurs

Nr.	Prüfpunkt	Mangel
2	Funktion Suche über eine beliebige Stelle	Der dynamische Auszug kann nicht generiert werden, es erscheint die Fehlermeldung "Something went wrong!" Betrifft offenbar eher grössere Grundstücke.
5	Suche eines Grundstücks über den zentralen Suchdienst der swisstopo	Die Suche resp. die Erzeugung des dynamischen Auszugs über den zentralen Suchdienst ist fehlgeschlagen. Grund: Die URL des ÖREB-Webservices des Kantons hat geändert und wurde uns nicht mitgeteilt.
7	Funktion PDF-Auszug verlangen	Vereinzelt kann der PDF-Auszug nicht generiert werden, es erscheint die Fehlermeldung "An error has occurred." resp. "WebOffice returned a general error. Please contact the administrator."
6, 9	Erzeugten bzw. dargestellten dynamischen Auszug gemäss Vorgaben des Bundes prüfen + Gleiche Information in den Auszügen des gleichen Grundstückes	Der dynamische Auszug liefert nicht alle Informationen über alle ÖREB, die ein Grundstück betreffen, sondern nur die, die beim Klick des Benutzers getroffen werden. So kann ein Benutzer, der eine ÖREB-Geometrie nicht anklickt, eine wichtige Information verpassen, wenn er/sie nicht aufpasst. Die dynamische Abfrage ist ebenfalls davon abhängig, welche ÖREB-Themen im Portal angezeigt sind. Wenn eine Ebene nicht angezeigt ist, wird das Grundstück bei der Abfrage als nicht betroffen behandelt. Dieses Verhalten verstösst gegen Artikel 10 Absatz 1 der ÖREBKV, welcher besagt, dass ein Auszug aus einer digitalen oder analogen Darstellung der Inhalte und Zusatzinformationen des Katasters über ein Grundstück besteht. Zudem ist die Anzeige sehr langsam und mehrmals kommt die Angabe: Diese Seite antwortet nicht.
11	Funktion Aufruf ÖREB-Webservice für Adresse	Der retournierte NBIdent für die Suche nach der Adresse stimmt offenbar nicht. Die im DATA-Extract retournierten Angaben nach dem ausgeführten Aufruf mit dem NBIdent und der Grundstücknummer funktioniert nicht.
10+ 11	Service web RDPPF	GetExtractById: L'appel d'un extrait XML avec l'option WITHIMAGES ne fonctionne pas



# Betriebsprüfungen 2024 - Hauptmängel

## Audits 2024

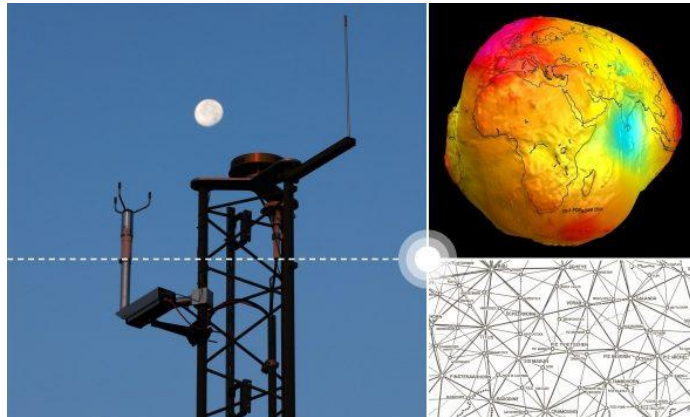
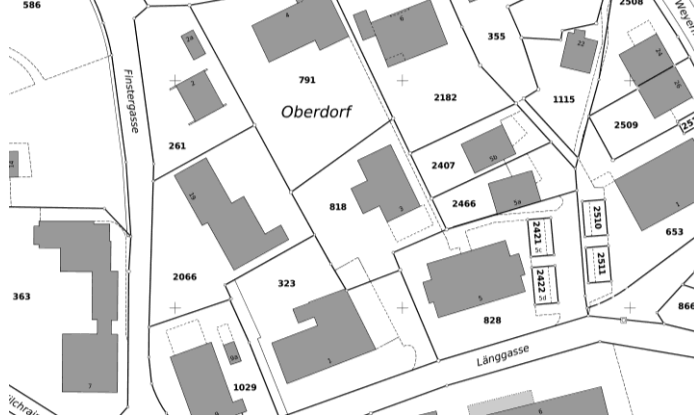
12	Service web RDPPF	GetEGRID: La fonction de recherche par coordonnées GNSS ne fonctionne pas
14	Funktion Aufruf ÖREB-Webservice für EGRID "URL"-Auszug	Der Aufruf des dynamischen Auszugs via URL funktioniert nicht. Error 504
19	Baulinien Nationalstrassen	La dernière mise à jour sur le canton date du mois d'avril 2024. Il y a eu des nouveaux alignements publié au mois de juin 2024.
19	Baulinien Nationalstrassen	Les routes nationales en vigueur sont disponible sur l'entier du territoire, voir aussi pv du dernier Workshop. Cependant dans certaines communes le thème est déclaré comme non disponible.
22	Baulinien Nationalstrassen	Hinweise auf die gesetzlichen Grundlagen fehlen im dynamischen und statischen Auszug
26, 27, 28, 29, 32, 33, 34, 35,	Projektierungszonen Flughafenanlagen + Sicherheitszonenplan	Folgende ÖREB-Themen sind im WebGIS / ÖREB-Kataster nicht eingebunden: - Projektierungszonen Nationalstrassen - Projektierungszonen Eisenbahnanlagen - Baulinien Eisenbahnanlagen - Projektierungszonen Flughafenanlagen - Baulinien Flughafenanlagen - Sicherheitszonenplan - Projektierungszonen Leitungen mit einer Nennspannung von 220 kV oder höher - Baulinien Starkstromanlagen Bei einer Publikation von Inhalten dieser Datensätze (insbesondere wenn Daten verfügbar sind), die den Kanton betreffen, werden die Daten im ÖREB-Kataster nicht unmittelbar sichtbar sein.
34	Sicherheitszonenplan	Hinweise auf die gesetzlichen Grundlagen fehlen im dynamischen und statischen Auszug



# Betriebsprüfungen 2024 - Hauptmängel

## Audits 2024 – Principales insuffisances

40	KbS Militär	Hinweise auf die gesetzlichen Grundlagen fehlen im dynamischen und statischen Auszug
56	Zones réservées	<p>Extrait dynamique selon l'art. 10 al. 1 OCRDP: L'extrait dynamique ne livre pas les informations sur toutes les RDPPF touchant l'immeuble, mais uniquement celles touchées par le clique de l'utilisateur. Ainsi un utilisateur ne cliquant pas sur une géométrie d'une RDPPF peu passé à côté d'une information s'il ne fait pas attention. La requête dynamique est également influencée par les couches RDPPF affichées. Si une couche n'est pas affichée la requête sur l'immeuble considère que celui-ci n'est pas touché par cette RDPPF.</p> <p>Ce fonctionnement est contraire à l'article 10 alinéa 1 OCRDP qui stipule qu'un extrait consiste en une représentation analogique ou numérique du contenu du cadastre se rapportant au moins à un bien-fonds ou à un DDP.</p>
64	Plans d'affectation	<ul style="list-style-type: none"><li>- Certaines dispositions juridique contiennent à la place d'un lien une mention "INDISPONIBLE"</li><li>- Dans certains cas les liens ne fonctionnent pas</li></ul>
64	Nutzungsplanung	Es fehlen die Rechtsvorschriften.
70, 119	KbS, Gewässerraum	Die Bestätigung für den Kataster der belasteten Standorte fehlt. Für den Gewässerraum sind es Verknüpfungen statt Files.
99	Statische Waldgrenzen	Beim Grundstück wird eine Rechtsvorschrift aus der Nachbarsgemeinde angezeigt. Sind die Geodaten zu unscharf erfasst?
118	Gewässerraum	Der Verzicht auf die Umsetzung des Gewässerraums wird als rechtskräftige ÖREB ausgewiesen. Gemäss Modelldokumentation Kapitel 5 ist der Verzicht im ÖREB-Kataster nicht darzustellen resp. stellt an sich keine eigentliche ÖREB dar. Wenn der Verzicht dargestellt wird, so ist dieser explizit als Zusatzinformation zu deklarieren.
142	Änderungen	Bei den Änderungen sind die gesetzlichen Grundlagen themenspezifisch gemäss Weisung "ÖREB-Kataster: Rechtsvorschriften, gesetzliche Grundlagen und Zusatzinformationen" anzugeben.



Fragen?  
Questions?